



**Dekret**

**Decreto**

der Landesdirektorin  
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale  
del Direttore provinciale

Nr.

N.

7628/2020

17.2 Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals- Ufficio Assunzione e carriera del personale docente

**Betreff:**

Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von freien und verfügbaren Planstellen des Lehrpersonals für Deutsch als Zweitsprache an den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen der Autonomen Provinz Bozen - Zugelassene und nicht zugelassene Kandidatinnen und Kandidaten

**Oggetto:**

Bando di concorso per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente di tedesco seconda lingua delle scuole secondarie di I e II grado a carattere statale in lingua italiana della provincia autonoma di Bolzano – candidati ammessi e non ammessi

## DER LANDESDIREKTOR FÜR DIE ITALIENISCHSPRACHIGEN SCHULEN

## IL DIRETTORE PROVINCIALE PER LE SCUOLE IN LINGUA ITALIANA

Hat Einsicht genommen

Visto:

- In das eigene Dekret Nr. 6060 vom 15.04.2020, mit welchem die zugelassenen (Anlage A) und die nicht zugelassenen Kandidatinnen und Kandidaten (Anlage B) zu dem Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von freien und verfügbaren Planstellen des Lehrpersonals für Deutsch als Zweitsprache an den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen der Autonomen Provinz Bozen, gemäß eigenes Dekretes Nr. 331 vom 10.01.2020, veröffentlicht wurden.
- In Anbetracht des Antrags der Kandidatin Mirijello Chiara vom 3.4.2020, welche zu den zugelassenen Kandidaten gehört, mit dem sie bittet, ihre Bewerbung für die Teilnahme am Wettbewerb zu annullieren;

- il proprio decreto n. 6060 del 15.04.2020, con il quale sono stati pubblicati gli elenchi dei candidati ammessi (Allegato A) e non ammessi (Allegato B) al concorso per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente di tedesco seconda lingua delle scuole secondarie di I e II grado a carattere statale in lingua italiana della provincia autonoma di Bolzano di cui al proprio decreto n. 331 del 10.01.2020;
- la richiesta della candidata Mirijello Chiara del 3.4.2020, inserita fra i candidati ammessi, con la quale chiede di annullare la propria domanda di partecipazione al concorso;

In der Erwägung, dass Frau Mirijello aufgrund eines materiellen Fehlers in die Liste der zugelassenen Kandidaten (Anhang A) aufgenommen wurde und gestrichen werden muss,

considerato che per errore materiale la signora Mirijello è stata inserita nell'elenco dei candidati ammessi (Allegato A) ed è necessario procedere alla sua cancellazione,

**und  
verfügt**

**decreta**

1. Frau Mirijello von der Liste der zugelassenen Kandidaten (Anhang A) zu streichen, welche in das eigene Dekret Nr. 6060 vom 15.04.2020 enthalten ist.
2. Dieses Dekret wird auf der Website des italienischen Schulamtes veröffentlicht.

1. di cancellare la signora Mirijello, dall'elenco dei candidati ammessi (Allegato A) di cui al proprio decreto n. 6060 del 15.04.2020.
2. il presente decreto è pubblicato sul sito web dell'Intendenza scolastica italiana.

Gegen dieses Dekret kann man gerichtliche Beschwerde beim Landesverwaltungsgericht einreichen, innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung.

Avverso il presente decreto è ammesso ricorso al TAR entro 60 giorni dalla data di pubblicazione.

IL DIRETTORE PROVINCIALE PER LE SCUOLE IN LINGUA ITALIANA  
DER LANDESDIREKTOR FÜR DIE ITALIENISCHSPRACHIGEN SCHULEN  
Vincenzo Gullotta



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	FELLINE Moreno	12/05/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	12/05/2020
Der Bildungsdirektor Il Direttore per Istruzione e Formazione	GULLOTTA VINCENZO	12/05/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 2 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Moreno Feline*  
*codice fiscale: TINIT-FLLMRN73H12A952F*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 17895640*  
*data scadenza certificato: 30/03/2023 00.00.00*

*nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA*  
*codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 13198327*  
*data scadenza certificato: 31/05/2022 00.00.00*

Am 13/05/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 2 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo*  
*codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 8159552*  
*data scadenza certificato: 16/05/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 13/05/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/05/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma